

KELEIVIS
Prenumerata - Subscription
Amerikoje ir užsienyje
metams - 1 year \$7.00
pusiui metų - 6 months .. \$4.00
KELEIVIS
636 East Broadway
South Boston, Mass. 02127

KELEIVIS
Lithuanian Weekly
(Except for 2 weeks in August)
Published in So. Boston, Mass.
Since February 9, 1966
KELEIVIS
636 East Broadway
South Boston, Mass. 02127

THE TRAVELER LITHUANIAN WEEKLY

NR. 49 "Keleivis" telefonas AN 8-3071 SO. BOSTON, MASS., 1974 METŲ GRUODŽIO - DECEMBER 17 Second-class postage paid at Boston, Massachusetts Atakiro numerio kaina 20 centų 70-TIEJI METAI

Simas Kudirka keliauja per visą kontinentą

Jis buvo labai iškilmingai priimtas Washington. Toliau jo misijinis kelias veda per Omahą į JAV Vakarų pakrantę — Los Angeles.

Simas Kudirka pastarųjų metų mažai teturi poilsio, nes beveik kas antra diena vis dalyvauja kitose vietovėse ir kituose jam ruošiamuose priėmimuose. Iš Bostono jis iškubėjo į Hartfordą, iš ten dar į Washingtoną, Detroitą, o vėliau į Omahą ir į Los Angeles. Toks jo jau įvykdytas ar dar būsimas maršrutas.

Reikšmingas jo sutikimas buvo Washington gruodžio 12 dien. Čia turėjo ilgesni pasikalbėjimą su sen. Buckley, o tam 2 ir 4 val. popiet buvo priėmimas pas kongr. R. Hanrahan, kuris daugiau prisidėjo prie Simo Kudirkos laisvinimo.

Tą dieną jis buvo priimtas ne tik kongrese, tačiau vo spaudos konferencijoje, bet anksčiau ir Lietuvos pasiuntinybėje, o tai pat jam specialiai suruoštame Pabaltiečių sutikime. Baltų komiteto renginį dalyvavo daugiau nei 500 žmonių. Čia taip pat atsilankė Pabaltiečių kraštu diplomatai, Pabaltijo reikalų vedėjas Val. departamente Shepherd su žmona, daug pabaltiečių ir kitų organizacijų atstovų.

Baltų komiteto suorganizuotame susitikime S. Kudirka į salę įvedė tautiniais rūbais pasipuošusį lietuvaitę, jo žmona — lietuvaitė, o motina estaitė. Visa tai lydėjo ovacijos ir gėlės.

Washington S. Kudirką lydėjo dr. R. ir G. Paegles, Daiva Kezienė, dr. K. Bobelis, T. Blinstrubas, kun. A. Stašys, R. Šlečas, B. Vaičjurgytė, Br. Veitas, dr. J. Genys ir kt.

Po šio apsilankymo Washington Post gruodžio 13 d. įsidėjo Simo Kudirkos ir jo motinos nuotraukas, o taip pat ir J. White straipsnį "Jūrininkas yra namie, ši karta iš tikrųjų." Idomią Simo ir sen. Jacksono nuotrauką įsidėjo ir nema puslapij ir Boston Globe.

Kiekviena Simo Kudirkos paminėjimo proga amerikiečių spauda savo skaitytojams primena ir jo išdavimo sovietams anklavus ir dabartinę okupuotos Lietuvos padėtį.

Pažymėtina, kad S. Kudirka savo kalbose ir spaudos konferencijose mažai skundžiasi savo paties išventom kančiom, o daugiau vaizduoja kitų Sovietijos bėgusių žmonių vargus.

Senatas už lengvatas sovietams

Senatas 77 balsais priėmė vyriausybės pasiūlytą užsienio prekybos įstatymą, kuriame numatytos muitų lengvatos ir Sovietų Sąjungai su sąlyga, kad ji atleis emigracijos varžtus. Už šią sąlygą balsavo net 88 senatoriai.

Spėjama, kad atstovų rūmai tą įstatymą priims šiomis dienomis.

Istatyme nerasakytą, kiek tų emigrantų turėtų būti kasmet iš Sovietų Sąjungos išleista, bet sen. Jacksonas, kuris tuo reikalu daugiausia sielojasi, mini apie 60.000. Tokį pažadą esą davęs Brežnevas žodžiu, bet jis nėra jokių susitarimų iraištas. Kongresas seks, kad priimtinas skaičius žydų ir kitų norinčių galėtų iš Sovietų Sąjungos emigruoti, ir jei sovietai to pažado nevykdys, tai JAV galės muitų lengvatas atšaukti.

Pastebėta, kad sovietai pastarųjų metų varo didelę propagandą, pasididindami žvuds Izraelio suvenimo sąlygomis, kad jie nenorėtų emigruoti.

Vliko pirmininkas Pietų Amerikoje

Vliko pirmininkas dr. K. J. Valiūnas su žmona Elena išvyksta į Pietų Ameriką ir grįš sausio mėnesio pradžioje.

Vietname vis dar liejasi kraujas

Nors išgarsinta Vietnamo taikos sutartis jau seniai pasirašyta ir Amerikos kariuomenė iš ten išvesta, bet karo veiksmai tarp šiaurės Vietnamo komunistų ir pietiečių vyksta beveik be paliovos. Spėjama, kad komunistai ruošiasi net didžiajai ofensyvai, kuri turėtų visiškai P. Vietnamą sugniuždyti.

Skelbiama, kad šiuo metu net Brežnevas kreipėsi į šiaurės Vietnamo komunistus, ragindamas juos daugiau rūpintis savo karo nuolatinto krašto atstatymu, nei naujais užkariavimais.

Pietų Vietnamo vyriausybės šerokai spaudžia ir jos načios opoziciją, protestuodama prieš demokratinių laisvių, ypač spaudos, varžymą.



Prof. Steponas Kairys, gimęs 1879 m. sausio 1 d. Užnevižių km., Kurklių valsč., miręs 1964 m. gruodžio 16 d. New Yorke.

Mirė žurnalistas (Walter Lippmann)

Praeitą šeštadienį mirė išgarsėjęs JAV laikraštinių kas Walter Lippmann, sulaukęs 85 metų amžiaus.

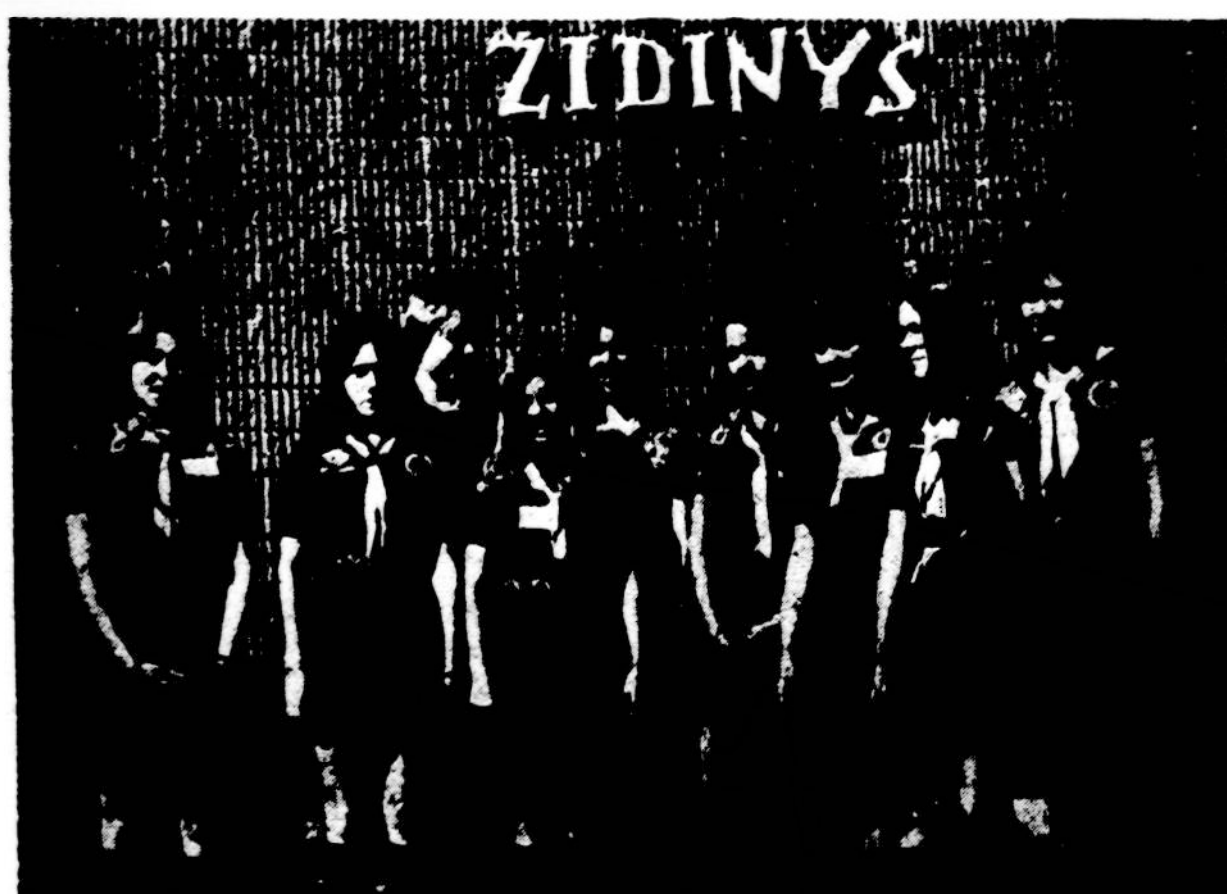
Jis buvo laikomas Amerikos žurnalistų dekanu ir buvo du kartus apdovanotas Pulitzerio premija.

Sakoma, kad šis United Press kolumnistas apie pusę šimtmečio veikė Ameri-

kos visuomenės nuomonę, patsai kokios nors patovios linijos neturėdamas ar ją vis kaiteliodamas nuo liberalų ligi respublikonų. Jis kritikavo kone visus prezidentus, o Johnsoną laikė bene daugiausia žalos padariusiu Jungtinėms Valstijoms.

Angliakasiai (120,000) sutartį su darbdaviais patvirtino, bet sustreikavo kasdienų konstrukcijų darbininkai (4,400).

Egiptas pasiūlė Izraeliui taikos atstatymo labai neįsileisti per 50 metų į Izraelį naujų imigrantų. Tokia sąlyga izraelitams labai įžeidė, ir bijoma kad visi taikos derybų atsiekimai gali nueiti niekais ir vėl gali prasidėti kruvinas karas. Arabai skelbia, kad Izraelis jau dabar mobilizuoja atsarginius ir slaptai ruošiasi netikėtam puolimui.



Yorke Atlanto rajono skautų-čių suvažiavime lapkričio 9-10 dienomis. Iš kairės į dešinę: Rita Čerėkaitė, Dana Račkauskaitė, Ramunė Jauniškytė, Angelė Sodeikaitė, Audrė Elkinaitė, Rasa Jauniškytė, Daiva Veitaitė, Ramunė Adomavičiūtė ir Alda Šukytė.

Nuotrauka Gerimanto Peniko

Ar prez. Fordas įveiks Prancūzijos išdidumą?

Abiejų kraštų prezidentus į konferenciją suvedė tik ekonominės krizės grėsmė. Pasiektas kompromisinis susitarimas, bet Prancūzija turi ir savo atskirą nuomonę.

Prancūzijos ir JAV diplomatiniai santykiai jau nuo de Gaulle laikų yra kiek vėžsi, nors ir gana intensyviai stengiamasi juos sustiprinti. Mat, Prancūzija, atsimindama savo praeities didybę ir buvusį pasaulinio masto kultūrinį svorį, dar ir šiandien nėra linkusi nuolankiai paklusti choriniam V. Europos ar ir Amerikos balsui ir kiekviena progą stengiasi pademonstruoti savo atskirą nuomonę, nors ir dalyvaudama Europos Sandraugoje ar NATO sąjungoje.

Ramybė Bostoną ir ar negrįžo

Jau keliątas mėnuo, kai Bostono mokyklas negrįžta normaliai padėtis, kuri pašaliojo, kai teisėjas Garrity įsakė priverstinai sumaišyti baltuosius mokinius su juodaisiais.

Per tą laiką mokyklose ir prie mokyklų kilusiose riaušėse buvo daug žmonių sužeista. kiti gana sunkiai, išleista daug lėšų autobusams, skirtiems mokiniams vežioti, ir policijai, saugojančiai mokyklas. Tuo tarpu mokyklose, ypač So. Bostone, normalus darbas beveik visai nutrūkęs.

So. Bostone ypač įkaitino nuotaikas įvykis, kai juodas mokinys peiliu sunkiai sužeidė baltąjį. Dėl to jau antra savaitė čia valdiškos mokyklos uždarytos. Praeitą šeštadienį vyko demonstracija už priverstiną mokinių vežiojimą, o sekamadienį — prieš tą priverstiną rasių maišymą. Abiejose dalyvavo tūkstančiai žmonių.

Šiom dienom dar kilo ir konfliktas tarp Mokyklų komiteto ir teisėjo Garrity, reikalaujančio integruoti ir Bostono pakraščių mokyklas.

Kongresas rūpinasi bedarbiais

Kadangi bedarbių skaičius vis didėja, tai kongresas priėmė įstatymą, kuris numato suteikti darbo 3 milijonams bedarbių.

Be to, kitas įstatymas dar pratesia bedarbio pašalną 13 savaičių ilgiau, negu iki šiol buvo duodama.

Dėl to su ypatingu dėmesiu buvo sekamas pirmasis JAV prez. Fordo ir Prancūzijos prez. Valery Giscard d'Estaing susitikimas Mar-tinique saloje. Karibų jūroje. Spėjama, ar Fordui pavyks su prancūzais užmegzti nuosirdesnę dialogą, negu nenusisekė prezidentų Eisenhowerio, Kennedžio, Johnsono ir net Nixono bandymai.

I šią konferenciją abiejų kraštų prezidentus suvedė bręstanti ekonominė krizė, — infliacija ir alvyvos kainų kilimas. Joje dalyvavo ir abiejų kraštų užsienio reikalų ministrai — H. Kissinger ir J. Sauvagnargues, o taip pat ir prekybos ministrai.

Prez. Fordo uždavinys buvo prikalbinti Prancūziją prisidėti prie JAV vadovaujamos Tarpautinės Energetikos Agentūros, kurios tikslas suorganizuoti bendrą frontą prieš alvyvą nardavinėjančių valstybių bloką ir numušti alvyvos kainą. Žinoma, buvo ir kitų klausimų, susijusių su kitais ekonominės krizės reiškiniais.

Šie pasitarimai vyko gana ilgai, bet atrodo, kad vis dėlto buvo pasiekta šio tokio kompromiso. Nors Prancūzija visom keturiom ir neprisiūngė prie minėtos Energetikos Agentūros, bet išleistame bendrame komunikate sakoma, kad buvę sutarta kitų metų kovo mėnesį šaukti alvyvą perkančiųjų pardavėjančių ir ekonominių atsilikusių kraštų konferenciją sutartinai alvyvos ir pasaulinės ekonominės krizės klausimams spręsti. Tuo būdu būsia išvengta šių trijų bloku valstybių konfrontacijos ir gal būsias rastas visiems priimtinas sprendimas.

Kokie tie ateities pasitarimų rezultatai bebūtų, dabar JAV spauda pabrėžia, kad Fordui vis dėlto pavyko atgaivinti senoviską Prancūzijos ir Amerikos draugystę. Bet vienas iš sunkių akmenų vis dar lieka ant to atnaujinamos "bičiulystės" keliu: JAV tvirtai remia Izraelį, o Prancūzija palaiko arabus ir mano, kad prez. Giscard d'Estaing žodžiais — "palestiniečiai turi teisę į savo tėvynę".

Ši atskira Prancūzijos nuomonė ir politika arabų kraštu atžvilgiu gali ateityje dabar kiek garsiau užkoduotą JAV ir Prancūzijos bičiulystę ir vėl atšaldyti.

Tau Lietuva!

LIUDAS ŠMULKŠTYS, Chicago, Ill.

Steponas Kairys gimė 1878 m. gruodžio 20 d. Užne-
vėžių k., Kunikų valsč. Mirė 1964 m. gruodžio 16 d. New
Yorke. Taigi praeitą pirmadienį jau sukako nuo jo mir-
ties lygiai dešimt metų, ir ta proga bent prisiminkime šio
didžiojo lietuvių gyvenimą ir darbus.

S. Kairys buvo inžinierius technologas, Vytauto Di-
džiojo universiteto technikos fakulteto ordinarinis profe-
sorius, politikas, valstybininkas, Lietuvos socialdemokra-
tų partijos vadas, publicistas ir rašytojas, o šiais — labai
kilnus ir didelės inteligencijos žmogus.

Dirbdamas inžinieriaus darbu, S. Kairys paruošė
projektus ir vykdė kanalizacijos bei vandentiekio staty-
bos darbus Vilniuje ir Kaune. Projektavo šias statyba-
šaukimo ir talkino paruošti planus Marijampolės, Vil-
kaviškio ir Panevėžio miestams. Išspausdino mokslinių
darbų apie miestų kanalizaciją, jo įrengimų projektus.
statybą bei priežiūrą.

Visuomeninį darbą jis pradėjo dar būdamas Šiaulių
gimnazijos moksleivio suole. 1897 m. įsteigė pirmą lietu-
vių moksleivių tautinę kuopelę. Už pasipriešinimą lanky-
ti priverstines stačiatikių pamaldas buvo pašalintas iš
gimnazijos.

Studentaudamas Petrapilio technologijos institute,
dalyvavo revoliucinėje veikloje ir dirbo prieš rusų caro
valdžią. Užtat net dviem atvejais buvo pašalintas iš insti-
tuto.

1901 m. pradėjo dirbti Lietuvos socialdemokratų par-
tijoje ir 1901-1944 m. buvo šios partijos centro komiteto
narys ir dažniausiai pirmininkas. Aktingai reikšėsi ir Ru-
sijos II Valstybės Dūmos rinkimuose.

1905 m. gruodžio 4-6 d. vykusiam Didžiajame Vil-
niaus Seime jis buvo jo pirmosios dienos pirmininkas.
1916 m. dalyvavo Rusijos pavergtųjų tautų konferencijoje
Lozanoje, 1917 m. — Lietuvių konferencijoje Berne. 1917
m. rugsėjo 18-22 d. vykusioje Vilniaus konferencijoje bu-
vo prezidento narys ir išrinktas Lietuvos Tarybon. Stepo-
nas Kairys atsidėjęs kovojo dėl demokratinės nepriklau-
somos Lietuvos ateities. 1918 m. vasario 16 d. pasirašė
Lietuvos nepriklausomybės aktą. Buvo M. Sleževičiaus IV
koalicinės vyriausybės prekybos ir pramonės ministras ir
Steigiamojo Seimo bei visų kitų trijų demokratinų seimų
narys.

Ištikus Lietuvą nelaimėms. — jis pirmasis Vliko pir-
mininkas.

Veikdamas Lietuvos socialdemokratų partijoje, jis
parašė daugybę atsisaukimų ir skelbė savuosius tikslus
raštu ir žodžiu. 1901 m. pradėjo bendradarbiauti Darbi-
ninkų Balse, o taip pat rašė Echo, Naujojo Gadynė, Skar-
de, Vilniaus Žiniuose ir kituose leidiniuose. 1915-1918 m.
Vilniuje redagavo Darbo Balsą, 1919-1928 m. Kaune —
Socialdemokratą. Po 1926 m. gruodžio 17 perversmo ra-
šė savo žmonos Onos Leonaitės-Kairienės redaguotuose
leidiniuose Mūsų Kelias, Darbo Visuomenė, Mintis ir kt.

S. Kairys anais laikais parašė ir nemažai įdomių
knygelių: Seniems kanauninkams ir pralotams, klebo-
nams ir jaunims kamendoriams (1904). Varnoms palik-
tas (1904), Kas mums reikia daryti?, Apie pinigiską par-
tijos stovį ir jos išlaidas (1905), Akim už akį, dantim už
dantį (1906 ir 1906) ir dar kelis mokslinio turinio darbus.

1919-1928 m. Raulo Kemelio slapyvardžiu išspaus-
dino politinio pobūdžio feljetonų: Pasakos (1920). Vyrų,
sukiaulinkim Lietuv! ir kt.

1927 m. kartu su J. Žiugžda redagavo Otto Bauerio
Socialdemokratija, religija ir bažnyčia, kurią vertė A.
Zvironas. 1931 m. kartu su A. Zvironu paruošė naują Lie-
tuvos socialdemokratų partijos programos projektą, kurį
patvirtino 1932 m. suvažiavimas Kaune.

1948 m. buvo išleisti jo rašyti Lietuvos socialdemo-
kratų partijos atstovybės užsienio memorandumai socia-
listų organizacijoms (Dėl laisvos Lietuvos, Hilferuf des
litauischen Volkes, 1949 m. Demokratinio socializmo pra-
dai, dar vėliau — LSDP for Lithuania's Freedom).

Atvykęs į JAV, daug vertingų straipsnių parašė Dar-
bo žurnale (jį kurį laiką ir redagavo) ir Keleivų.

Be to išėjo ir du vertingi jo atsiminimų tomai: Lietu-
va budo (1957) ir Tau, Lietuva (1961).

Pirmajame atsiminimų tome — Lietuva budo — au-
tėrius savo įžangos žodyje skaitytojui šitaip taria:

"Per paskutiniuosius 70 metų lietuvių tauta ėjo spar-
tų atgimimo ir tautinio sąmonėjimo kelią. Primityvi kai-
piška bendruomenė, kad ir su sena savo kultūra, paži-
mėta gilaus humanizmo bruožais, bet jau savyje užsi-
sklendusia, budo naujam gyvenimui su bendrais tautai
uždaviniais ir ryžosi vyti ją pralenkusius.

Pirmaisiais jos bundančios sąmonės reišėjais, kar-
tu ir jos žadintojais buvo lietuviškojo kaimo leisti į moks-
lus inteligentai. Jų pirmasis žodis, tartas tautai "Aušro-
je", vėliau "Varpe", buvo šaukimas tyruose — pabus-
kim! — tik silpnu aidu atsakyta ne tik šiaudinėje pasto-
gėje, bet ir pačių inteligentų tarpe. Vienintelis mūsų vi-
suomenėje sluogsnis, galėjęs paveldėti kultūrinį tautos
palikimą ir jį ugdyti, mūsų bajorų luomas, istorijos eigo-
je nutautęs ir socialiai nuo liaudies atsirbojęs, naują są-
tuomet į tamsiausią reakcijos laikotarpį, pikčiau už kitus

vergdama Lietuvą, kėsindamasi brutaliu smurtu žaloti
lietuvių lietuvių, prievartauti jo religinę būseną ir mirdyti
krasto ūkį. Jau miręs Muavjovas Konikas vis dar buvo
gyvas caro valdžios vedamojoje politikoje" (psl.7).

Gi antrajame atsiminimų tome "Tau, Lietuva" įva-
de Steponas Kairys šiais gražiais žodžiais dėsto savo nuo-
taikas:

"Tau, Lietuva, kad būtum laisva ir demokratinė,
skyrčiau visą savo gyvenimą. Šiuo savo rašiniu lyg ir atlie-
ku bent dalį savo veiklos Lietuvai apyskaitos. Man visuo-
met buvo artima Lietuvos ir jos visuomenės vargingiausio
darbo žmonių sluogsnio luitis, jų vargai ir žviesios atei-
ties siekimai. Bėdindamas savo gyvenimo keliu nesiribojau
vien jausmine patriotine mūsų kraštui ir jo žmonėms
juokle, kuria daug kas atsiiperka nuo pareigų Lietuvai.
Šia užtikrinu, kad niekuomet nebūčiau netekęs pajautos,
jog realiai stoviu ant žemės, visuomet jausdamas jos gy-
venimo pulsą. Realaus gyvenimo pulso pajautimą manye
nuomet ir pastoviai stiprindavo tokio pat nusiteikimo
ir gyvenimo uždavinių supratimo draugai vienminčiai,
u kuriais bendromis jėgomis laužėme anuomet tvirtiau-
iai statytas ir, rodos, neįveikiamas užvaras, pastojusias
lietuvių ir jos žmonėms kelią į laisvę ir į nepriklausomą
gyvenimą. Susitelkusių į politinį sambūrį — Lietuvos so-
cialdemokratų partiją — realusis gyvenimo supratimas
buvo surašytas jos programoje, su kuria man teko susipa-
žinti 1896 metais, kai tik ji pasirodė. Bendromis ir draus-
ningomis rikiuotėmis siekdami aiškių tikslų, buvome nei-
eikiami, ypač kai besiklosčiusios sąlygos mums talkinda-
vo kovoj. Kuo gi tas sambūris su savo programa priėjo
mane prie gimtosios žemės ir jos reikalų? Atsakymas
aiškus: tuo, kad jis savo siekimų ir uždavinių centre sta-
tė žmogų, įpareigodamas partijos narius dirbti tam, kad
ir Lietuvoje darbo žmogui būtų sudarytos tokios sąlygos,
kurios padėtų jam laisvai gyventi ir tapti.

Tam uždaviniui įgyvendinti būtina sąlyga, kad visa
bendruomenė, visa tauta būtų laisva, demokratiškai tvar-
kytų ir, būdama laisva, išryškintų savąjį kūrybingumą.
Tad partijos programos pagrindinių siekimų eilėje buvo
įrašyta kova už nepriklausomą, demokratiškai tvarkomą
Lietuvos respubliką. Anais galingos monarchinės carų
Rusijos laikais toks uždavinys daug kam atrodė bergž-
džia svajonė. Kovą už nepriklausomą demokratinę Lie-
tuvos respubliką pasirinkome savo gyvenimo tikslu. Šis
uždavinys ir dabar galioja tiek čia išėivijoje gyvenan-
tiems, tiek ir pasilikusiems anojė bolševikų pastatytos gė-
dingos ir jų nuleistos aklinos uždangos, atskyrusios lais-
vąjį pasaulį nuo molo spalvomis padažytos modernios
veigijos." (psl. 5-6).

Steponas Kairys sviedė lietuvių išėivijai galingą šū-
kį: Vėidu į Lietuvą! Vykdykime jo garbingus siekimus
savai tautai išlaisvinti! Mūsų jaunime! Studijuok garbin-
gojo lietuvių tautos vyro gyvenimą ir jo tautinės, sociali-
nės ir politinės kovos kelią! Ryžkis visos mūsų tautos
laisvės kovon! Geresnio paminklo didvyriams nebus, kaip
vykdymas jų idealų!



Prof. Steponas Kairys pas Ireną ir Vladą Sirutavičius So. Bosto-
ne. S. Kairį ir V. Sirutavičių rido ne tik sena draugystė, bet ir
bendra ilgų metų veikla socialdemokratių eilėse. Retkarčiais at-
vykdamas į Bostoną, S. Kairys nepraleisdavo progos aplankyti
savo seną draugą.

Steponas Kairys—inžinierius

J. VILČINSKAS

Londonas, D. Britanija

Dažniausiai Steponą Kai-
rį prisimename kaip politinį
veikėją, ilgametį Lietuvos
Socialdemokratų Partijos
lyderį ir, kai mūsų tėvynė
buvo paversta, — kovotoją
dėl Lietuvos išlaisvinimo.
Bet dešimčiai metų praėjus
nuo jo mirties, norėtųsi pri-
siminti taip pat ir jo darbus
savo profesijos srityje, —
kaip inžinierių, daug nevei-
kusių Lietuvos miestų moder-
nizavimo srityje.

Prisiminkime, ką Lietu-
vos miestai paveldėjo po
pirmojo pasaulinio karo iš

carinės Rusijos. Lietuvos
laikinojoje sostinėje, kur tu-
rėjo reziduoti užsienio vals-
tybių diplomatai, kur gyve-
no respublikos prezidentas,
kur buvo seimas, ministeri-
jos ir kitos įstaigos, — gat-
vės buvo grižtos lauko akme-
nimis, vietomis visai negriž-
tos. Šalia medinio šilgata-
vio buvo gilus griovis lietaus
vandeniui nutekėti. Geria-
masis vanduo buvo semia-
mas iš paprastų šulinių arba
kibirais nešamas iš Nemuno
ir Nerio. O "asenizacija",



Paskutinio atsisveikinimo su Steponu Kairiu 1964 m. gruodžio 18 d. New Yorke dalyvių dalis.
Jų tarpe buvo Lietuvos atstovas Washingtono Juozas Kajeckas, gen. konsulas Anicetas Simutis,
Lietuvos Laisvės Komiteto pirm. Vaclovas Sidzi kauskas, inž. Antanas Novickas, dr. Pijus Gri-
gaitis, Vincė Leskaitienė, dr. Petras Vileišis, Juozas Audėnas, Deveniai, Valiūnai, Kipras Bielinis
ir daug kitų įžymių tautiečių.



Steponas Kairys atsisveikina su senu draugu prof. Vaclovu Biržiška 1956 m. sausio 4 d. Waterbu-
ry, Conn.



Keturi įžymieji socialdemokratai, su sūtikę Amerikos Lietuvių Socialdemo-
kratų S-gos suvažiavime 1960 m. rug sėjo 1 d. Iš kairės į dešinę — Stasys
Michelsonas, dr. Pijus Grigaitis, prof. Steponas Kairys ir Kipras Bielinis.
Šiandien jau visi jie yra mirę.

kuri po nakties užteršdavo
viso miesto orą... Jokių sa-
nitarinių įrengimų, jokio
vandentiekio. Visur palan-
kiausia dirva užkrečiamoms
ligoms plisti.

Tur būt, reikėjo socialde-
mokrato, kuris pradėtų tą
reikalą tvarkyti. Juk gi pir-
moje eilėje dėl tokios padė-
ties kentėjo darbo žmoesus:
tarnaitės turėjo atnešti iš u-
pės vandenį, darbininkai
turėjo atlikti asenizacijos
darbus, tokius biaučius, kad
nėra žodžių jiems apibūdin-
ti. Darbininko butas, aišku,
sanitariniu požiūriu buvo
blogiausias.

Tad vos prieš kelerius
metus baigęs technologijos
institutą, jaunas socialde-
mokratas Steponas Kairys
pradėjo dirbti (nuo 1912
m.) prie kanalizacijos sta-
tybos Vilniuje. Nuo 1914 iki
1916 metų jis jau vvr. inži-
nierius, ruošia projektus ir
stato kanalą Didžiojoje gat-
vėje.

Tuo pat laiku apie kitu
Lietuvos miestu kanalizaci-
ją ir vandentiekius niekas
nei nesvajoj. Vienintele iš-
imti sudarė Kaunas, kur
(kaip rodo archyvinė me-
džiaga) buvo pasamdyti vo-
kiečių inžinieriai vandens

skolonių ieškoti tvirtovės for-

to ribose kariuomenės reika-
lams. Tie "ieškojimai" už-
truko ligi pat I pasaulinio
karo pradžios, kada vokie-
čiai be jokių sunkumų ta-
tvirtovę paėmė. Pačiame
mieste tebuvo projektuoja-
ma nutiesti vandentiekio
vamzdį Benediktinių gatvė-
je, kur, matyti, gyveno kaž-
koks aukštas pareigūnas.

Iškovojus Lietuvai nepri-
klausomybę, inž. Steponas
Kairys persikėlė į Kauną.
Šalia politinio darbo jis
1923 metais pradėjo dirbti
sanitariniu požiūriu buvo
blogiausias.

Tuo pat laiku apie kitu
Lietuvos miestu kanalizaci-
ją ir vandentiekius niekas
nei nesvajoj. Vienintele iš-
imti sudarė Kaunas, kur
(kaip rodo archyvinė me-
džiaga) buvo pasamdyti vo-
kiečių inžinieriai vandens

koncesijos sutartį.

Inžinieriui socialdemokra-
tui užsieniečių pasiūlymai
buvo nepriimtini. Tokiu bū-
du 1924 metais Kauno mies-
to savivaldybė pradėjo vyk-
dyti kanalizacijos statybą
ūkio būdu, gavusi paskolą iš
valstybės įždo. Per pirmąjį
dešimtmetį buvo pastatyta
46 km kanalizacijos tinklo,
kas kainavo 5 mil. litu. 1928
metais pradėta ir vandentie-
kio statyba. Per pirmuosius
metus pastatyta 4 km. tink-
lo. Lygiagrečiai pradėta sta-
tyti vandentiekio stotis ir
grunto vandeniui sumti šu-
liniai Eiguliuose. 1930 metų
išvakarėse svertas vanduo
iš Eigulių pradėjo plaukti į
miestą. Liki 1940 m. van-
dentiekio tinklo pastatyta
71 km. apūpinant vandeniu
miesto centra, didžiaia dalį
Zalakiainio ir dali Sančių.
Prieš karą dar buvo pasta-
tytos Zalakiainio ir Aleko-
to parabolinės vandentiekio
stotys bei rezervuarai. Po
kelių kelių metų intensyvaus
darbo Kaunas tapo moder-
niu miestu, vertu laikinosios
sostinės vardo. Šiems dar-
bams liki 1938 metų vado-
vavo inž. S. Kairys, kaip K.
M.S. kanalizacijos ir van-
.... (Nukelta į 3 psl.)

Okupuotoje Lietuvoje

Rusai okupantai, šalin iš Lietuvos!

New Yorko baletas Vilniuje

Sovietų Sąjungoje gastroluojantis New Yorko baletas 4 spektaklius suruošė ir Vilniuje.

V. Adamkus lankėsi Lietuvoje

Valdas Adamkus lankėsi Lietuvoje ir Vilniaus universitete skaitė dvi paskaitas apie gamtos aplinkos apsaugą. Jis taip pat susipažino su gamtos apsaugos darbais, dabar vykdomais Lietuvoje, kurie jam padarė gerą įspūdį.

V. Adamkus yra aukštas

JAV tos srities pareigūnas — 6 valstijas apimančio regiono gamtos apsaugos komiteto vicepirmininkas.

Vis daugiau tokių įvykių

Tiesoje gruodžio 3 d. išspausdinta tokia užuojauta:

"Žemės ūkio ir paruošusių darbininkų bei tarnautojų profsąjungos respublikinis komitetas dėl profsąjungos Kauno rajono komiteto pirmininko Stepo Grabausko ir Apolonijos Grabauskienės tragiškos mirties (autokatastrofa) reiškia gilią užuojautą velionių šeimai ir artimiesiems".

Sudiev dr. Baliui Matulioniui!



Dr. Balys Matulionis, 1895.V.21 — 1974.XII.1

Keleivio nr. 47 buvo rašyta, kad gruodžio 1 d. pas savo sūnų netoli Clevelando staiga mirė žymus gydytojas ir visuomenininkas dr. Balys Matulionis.

Gruodžio 4 d. rytą Clevelando lietuvių bažnyčioje buvo velioniui skirtos pamaldos, kurių metu giedojo sol. Aldona Stempuzienė. Vakare Jacobs šermeninėje Clevelande susirinko gana didelis būrys žmonių pasakyti velioniui paskutinį kartą Sudie! Iš Chicago atvyko prof. dr. Jonas Puzinas ir Fraternitas Lituanica atstovas dr. Vytautas Tauras su žmona. Iš Bostono buvo velionio jaunystės draugas Jackus Sonda. Aišku, buvo suvažiuavę ir visi šeimos nariai, kurie gyvena kitose JAV vietovėse. Iš Chicago buvo brolis Pranas ir dukterė Ina Lamb. iš Halifaxo — dukterė dr. Nijolė su vru Norges, iš Reno, Nevados, — sūnus dr. Algis su žmona Marija.

Atsiveikimui vadavo dr. Henrikas Brazaitis. Po kun. Jono Kidiko maldos su velioniu ilgesniu žodžiu atsiveikino Fraternitas Lituanica ir Pasaulio Lietuvių Gydytojų sąjunga: dr. Vytautas Tauras; dr. Danielius Degesys — Ohio Lietuvių Gydytojų d-jos, Stasys Barzdukas — Pasaulio Lietuvių Bendruomenės, prof. dr. Jonas Puzinas — draugų ir Jackus Sonda — savo Keleivio ir Socialdemokra-

tų Centro Komiteto vardu.

Visi kalbėtojai pabrėžė velionio nuopelnus ne tik savo profesijoje, bet taip pat jo didelius darbus įvairiose kitose srityse, jo humanistikumą ir toleranciją.

Verta pažymėti, kad tarp kitų gėlių puokščių buvo ir Zamborano ligoninės gydytojų ir tarnautojų, kur velionis dirbo daugiau nei 20 metų, gražios puokštės. Tas liudija, kad velionis ir tenai buvo aukštai vertinamas ir gerbiamas.

Atsiveikimas baigtas visų sugiedota giesme "Lietuva brangi, mano tėvyne" kurią velionis labai mėgo.

Velionis paliko liudinčius dukteris dr. Nijolę Norges ir Iną Lamb, sūnus dr. Algį ir Mindaugą. Kent universiteto geografinės instruktorius, seseris Elena Gobužienė Lietuvoje ir Valę su Ona Miniatiene Australijoje, brolius Praną ir Steponą, Sibiro kankinį Lietuvoje, augintines Regina Ramanauskienę ir Donę Narbutienę.

Gruodžio 5 d. velionis buvo sudegintas. Jo pelenų dalis bus nuvežta į Halifaxą, kur palaidota jo žmona, o kita dalis — į Lietuvą.

1975 M. KALENDORIUS

Turime nedidelį kiekį sieninių kasdien nuplėšiamais lapeliais 1975 metų kalendorių. Lapelių atvirkičioje pusėje yra graži pasikaitymų. Kaina \$3.50.

MIAMI, FLA.

Bendros Kūčios

Dvejuis metais bendros Kūčios labai pasisėkė, todėl ir šiais metais Balfo skyrius jas rengia gruodžio 24 d. Lietuvių klubo salėje (3655 NW 34th St., Miami, Fla. tel. 6354331).

Pradžią lygiai 7 val. vak. Visi maloniai prašomi pradėti rinktis bent nuo 6:30 val. vakaro.

Norintieji sėdėti prie vieno stalo (10 asmenų) turi užsisakyti ne vėliau kaip gruodžio 22 d. Šilo telefonu 866-1329. Kodaitienės tel. — 866-3044.

Kūčių auka vaikams 6-12 metų 13, vyresniems — \$5.

Kas liks išlaidas sumokėjus, skiriama Balfo šalpos reikalams. Todėl Kūčių dalyviai ne tik pabendraus, kaip lietuviams įprasta, bet sušels ir vargstančius.

Kūčių įprastinių valgių sudėtis ir kokybė numatoma žymiai pakeisti ir praturtinti. Vakarienės metu nebus ilgos programos. Vadovaus Kunigunda Kodaitienė.

Po Kūčių 10 val. (išpažintys 9 val.) čia pat Ukrainiečių salėje (3595 NW 35 St.) bus lietuviškos iškilmingos pamaldos, kurias laikys ir pamokėla pasakys prel. Jonas Balkūnas. Per mišias giedos solistė Ona Blandytė-Jameikienė, akompanuos ir lietuviškai giedamoms giesmėms vadovaus muz. Antanas Linas.

Veik iš visos šiaurės Amerikos ir Kanados atvykusių susibūrimas per Kūčias darosi tradicinis. Ir tai labai pramtinga svetur atsidūrusiems. O ypač, kad ta proga yra galima ne tik susitikti su pažistamais, atnaujinti šiltus draugiškus santykius, bet sušelinti ir vargstančius.

Nors Kūčios yra grynai šeimyninė šventė, bet i Miami retai kas persikelia įgenti su savo šeimomis. Čia daugiausia gyvena pavieniai pensininkai arba tik seneliu porėlės. Bendros Kūčios ir yra bendros visų čia gyvenančių šeimų šventė, kurios metu visi turi progą atsigavinti malonia nuotaka.

J. Jankienė

LIETUVŲ ŽEMĖ APIE
Turiu lietuvių žemėlapių
nuo 1950 metų iki 1970

WHETON, ILL.

Mirė Pranas Stanionis

Lapkričio 30 d. mirė Pranas Stanionis. 85 metų amžiaus, gimęs Kreivenų kaime, Kupiškio valsčiuje. Amerikoje išgyveno 68 metus. Palaidotas gruodžio 2 d. Chicago Lietuvių Tautinėse kapinėse. Chicagoje jis ilgai gyveno.

Velionis priklausė Chicago Lietuvių d-jai, Socialdemokratų sąjungai, Kupiškėnų d-jai, SLA kuopai. Našliui ir našliukų klubui. Jo liūdi dvi dukters Lilian Widmer ir Ruth Schwan, sūnus Arthur Stanley su šeimomis ir daug draugų.

ATSIUNTĖ PAMINETI

Hestera, romanas, parašė Vacys Kavaliūnas, 221 psl. Išeido Lietuviškos Knygos Klubas, 4545 W. 63rd St., Chicago, Ill. 60629. Kaina — \$4.50.

S. Kairys—inžinierius

(Atkelta iš 2-tro pusl.)

dientiekio skyriaus vedėjas ir inžinierius - statytojas. Vėliau, perėjęs į profesūrą, jis čia dirbo tik kaip konsultantas.

Kauno miesto kanalizacijos ir vandentiekio skyrius turėjo būstinę buvusios konkės arkliedėse Rotušės aikštėje. Ten buvo ruošiami projektai tinklo plėtimui ir naujoms statyboms, ten pat kas savaitę buvo atsiskaitoma su darbininkais, kurie anais laikais visą darbą atlikdavo rankomis, be jokių mašinų.

Steponas Kairys paprastai aplankydavo kiekvieną darbovietę anksti rytą, tad visas techninis personalas 7 val. ryto jau turėjo būti ant kojų. Inžinierius paprastai atėdavo pėsčias, nes savo automobilio jis niekad neturėjo, o tarnybinių vengė naudoti. Apėjęs darbovietes, jis nuedavo ar nuvažiuodavo autobusu į K.V. skyriaus būstinę, kur peržiūrėdavo projektus, duodavo nurodymus techniniams ir administraciniam personalui. O vėliau užsidarydavo savo kabinete kažką rašyti. Jau nesnieji jo bendradarbiai, įskaitant ir šio straipsnio autorių, negalėjo suprasti, ką jis ten rašo: ar tarnybinius raštus, ar užrašus savo pa-

skaitom universitete, ar vedamuosius "Socialdemokratui". Viena buvo aišku, kad jis rašė daug.

Nuo 1923 m. Steponas Kairys pradėjo skaityti kanalizacijos ir vandentiekio kurso paskaitas L.U. Technikos fakultete, kur buvo mokslinami inžinieriai. Vėliau įsijungė į Kauno ir kitų Lietuvos miestų modernizaciją. 1938 metais jis pakeltas į profesorius, o 1940 m. už nuopelnus sanitarinės technikos srityje jam suteiktas garbės daktaro vardas. Jis parašė studentams vadovėlį "Miestų kanalizacija", kuris buvo išleistas 1939 m. Antrojo vadovėlio "Vandentiekiai" rankraštis, atrodo, bus žuvs po karo, kai jo žmona Ona Leonaitė-Kairienė buvo rusų suimta ir ištremta į Sibirą.

Stepono Kairio nuopelnai Lietuvai ekologijos srityje, ypatingai Kauno miestui, yra milžiniški, bet jie galės būti pilnai įvertinti tik Lietuvai išsilaisvinus. Šiuo metu dėl jo buvusios veiklos politinėje plotmėje pavergtoje Lietuvoje jo vardo nekabinete kažką rašyti. Jau nesnieji jo bendradarbiai, būvę artimiausi bendradarbiai bei studentai, kurie neturėjo, negalėjo suprasti, ką jis ten rašo: ar tarnybinius raštus, ar užrašus savo pa-

viršeliais \$5, kietais \$5.50. mai ir šio kūrybos laikotarpio problemas, C. Gricevičius paruošė išleistų knygų sąrašą. Kaina \$10.

TAU, LIETUVA, Steponas Kairio, 480 psl., kaina \$2.00.

Chicago istorija, parašė Aleksas Ambrozė, 664 psl., gausiai iliustruota, kaina kietais viršeliais \$10, minkštais — \$8.

Amerikos lietuvių istorija, redagavo dr. A. Kučas, 639 psl., kaina \$10.00.

Napoleonas, Baltija, Amerika, parašė Vincas Trumpa, 251 psl., įrišta, kaina \$6.00.

Dialogas su kraštu, Alki mirksnių kronikos, antra knyga, parašė Bronys Raila, Radvila Perkūnas, istorinė pjesė, parašė Balys Sruoga, 130 psl., kaina \$4.00.

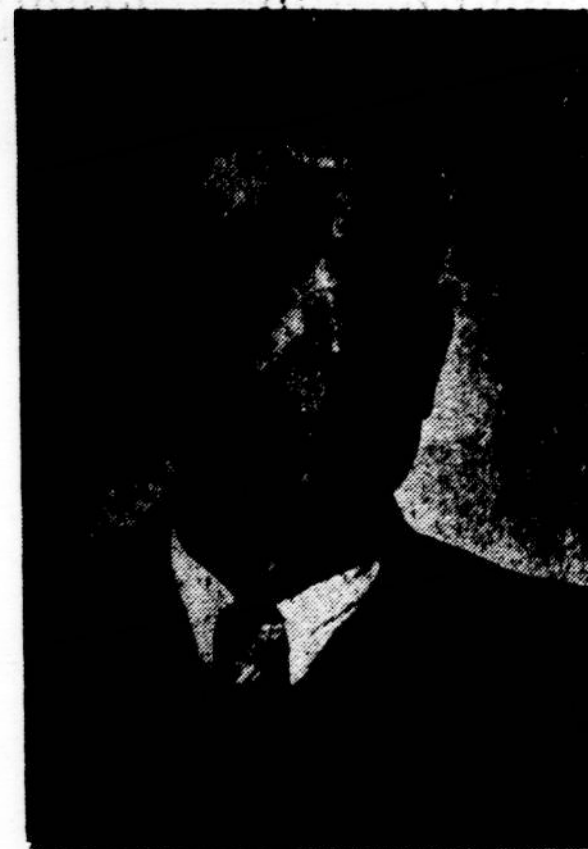
Amerikos lietuvių Taryba, 30 metų Lietuvos laisvės kovoj (1940-1970), parašė Leonardas Šimutis, daug iliustracijų, 500 psl., kaina \$10.00.

Lietuvių išeivija Amerikoje, parašė Stasys Michelsonas, gausiai iliustruota, 500 psl., kaina \$4.00.

Karūna, istorinė trilogija: poema iš Mindaugo epochos 1237-1268, parašė Anatolijus Kairys, 318 psl., kietai viršeliai, kaina \$6.50.

IEŠKODAMI DOVANŲ SAVO ARTIMIESIEMS, ATSIMINKITE KELEIVĮ JO METINĖ PRENUMERATA BUS GERIAUSIA DOVANA.

"Balys Sruoga mūsų atsiminimuose"



Tai didis paminklas didžiam žmogui, — poetui, dramaturgui, lietuviškojo teatro kūrėjui, profesoriui ir kankiniui, kuris spalvingai įsiamžino atgimusios Lietuvos kultūriname gyvenime ir po gaivių menininko džiaugsmo akimirkų, sielvarto valandų ir sunkių kovos ir kančių metų nepalaužta dvasia vėl grįžo į tėvynės žaliąją veleną, savo tautai palikęs neįsilydantį kūrėjo žodį.

Šioje 600 puslapių liuksusiniame išleistoje ir iliustruotoje knygoje apie Balį Sruogą rašo apie 70 jį įvairiais laikais ir įvairiose aplinkybėse artimai pažinusių asmenų, atkurdami nepaprastai gyvą ir reljefingą žmogaus ir kūrėjo atvaizdą.

Veikalą paruošė spaudai ir išleido velionio žmona dr. Vanda Sruogienė. Apipavidalino dail. Algirdas Kurauskas. 1974 m. spaude Morkūno spaustuve. Kaina \$10.

Knygą galima gauti ir Keleivio administracijoje.

ILGIAUSIAI IŠLIEKANTI DOVANA!

Kalėdų dovanoms išleidiama daug pinigų mažavertiams daiktams, o kodėl nepasirinkti niekada savo vertės neprarandantių dovanų?

- LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJA, 36 tomai (šios dienos vertė apie \$600.00) parduodama tik už \$299.00
- VINCO KRĖVĖS RAŠTAI, 6 tomai (šios dienos vertė apie \$60.00) parduodama tik už \$25.00
- MŪSŲ LIETUVA, 4 tomai (šios dienos vertė \$100.00) parduodama tik už \$42.00
- ENCYCLOPEDIA LITUANICA (Lituanišinė Enciklopedija anglų kalba), 6 tomai (šios dienos vertė \$200.00) parduodama tik už \$120.00

LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJA
395 W. Broadway, P.O. Box 95, So. Boston, Mass. 02127, U.S.A.
Telefonai: darbo metu (617) 288-7730, vakarais (617) 282-2750

— Matai, Maiki. Kudirk
buvo kažkur pasodintas
prie didelių ponų, prie dak
tarų ir kitų giminių, kad pe
sintus mįsčių kuodus j
nėkaip negalėjau įžiūrėti.
man davė plešą prie pat d
ru, kur praeidamos leidukė

a niemacu, a dar gavau
 a priepuoli, kuri tik to veikš
 a padegintais blaukais, oasiko
 a dylaves gal šisgydysiau...
 r kur gi tu dabar rasi tą pe
 o na?.. Gut bei, Maiki, nerio
 riu daužiau nei kalbėti, b
 t tik prisiminus rankos ko
 s jos dreba...

Iniciatoriai

**Nuotrauka J. Rentelio**

Kai pasaulio galinorė
iš baimės tyli, — jis dris-
savo teisme viešai reikalau-
Lietuvai laisvės.

Ji Simui Kudirkai įteikė ir Tėvų komiteto skirtą gražią gėlių puokštę. Po to tris daineles padainavo komp. **Juliaus Gaidelio** vedamas mokinių choras, prabilo patsai **Simas Kudirkas**.

Ta pačia proga priminti, kad jis gimė ne Užunvėžiu kaime (L.E), bet Užunvėžiu, arba tarmiškai - Ažunevėžiu km.

Ad. Andrusis
3321 S. Atlantic Ave.
Daytona Beach, Fla. 32018
Telefonas: (904) 767-1372

Vietinės žinios

Vietoje sveikinimų —
Keleiviui \$100

Elena ir dr. Kęstutis J. Valiūnai vietoj šventinių sveikinimų Keleiviui paaukojo \$100.

Nuoširdi padėka už tokią stambią auką.

Keleivio administracija

Po septynių savaitių Keleiviui sukaks 70 metų. Ta proga jo administracija jau gauna ir dovanų.

Antroji stambi dovana — \$50 — atėjo praėjusią savaitę. Ją atsiuntė jauna advokatė Nijolė Šležiėnė, gyvenanti Dorchester, Ma.

Nuoširdžiai dėkojame jai už tokią stambią dovaną.

Keleivio administracija

Aukos S. Kudirkos fondui

So. Bostono Lietuvių Piliečių d-ją paaukojo \$50. Z. ir A. Vieškalniai — \$10.

Lietuviško Kalėdų eglutė televizijos ekrane

Lietuviškais šiaudinukais papuoštą Kalėdų eglutę matysime 7-to kanalo programoje "Urban Arts" š. m. gruodžio 22 d., sekmadienį, 10-11 val. ryto. Bus trumpas paaiškinimas supažindinti bostoniečius su šiaudinių papuošalų atsiradimu ir Kalėdų papročiais.

Šia eglutę, kuri jau šeši metai puošia Bostono miesto rotušėje, rūpinasi Bostono skaučių židinys, kuriam šiais metais vadovauja Birutė Banaitienė ir Jūratė Aukštikalnienė.

I. V.

Nepamirškime mokyklos eglutės

Sekmadienį, gruodžio 22 d., 1:30 val. Šv. Petro lietuvių parapijos salėje rengiama Lituanistinės mokyklos Kalėdų eglutė. Visi kviečiami atsilankyti.

Didžiosios d-jos rinkimų duomenys

So. Bostono Lietuvių Pil. d-ją gruodžio 15 d. rinko savo vadovybė. Štai tų rinkimų vaisiai.

Balsavo 538 nariai. Išrinkti pirmininku Stanley Drevinskas, vicepirm. Algis Mitkus, sekr. Edmundas Cibas, fin. sekr. Adam Druzdys, išd. Edmundas Ketvirtis, marš. Vytautas Ivaska, direktoriaus (pagal balsų daugumą) — Stasys Griganavičius, Antanas Andriulionis, Ona Ivaskienė, Alfonsas Baika, Joseph Lubinas, Danielius Averka ir Vincas Kazakaitis.

I kontrolės komisiją išrinkti: Alexander Chaplik, Nijolė Šležiėnė ir Edmundas Rudis.

Kitą kartą rinkimus pagražinsime plačiau.

Klaidingai paskelbėme

Praeitame numery buvo paskelbta, kad Dorchesterio Lietuvių klubo susirinkimas bus gruodžio 15 d., o turėjo būti — gruodžio 14 d.

Dėl įvykusios klaidos klubo sekretorius A. Young nėra kaltas.

Naujųjų metų sutikimas

Tautinės S-gos namuose

Naujųjų metų sutikimą rengia Tautinė Sąjunga gruodžio 31 d. Norintieji dalyvauti prašomi skambinti A. Andriulionui telefonu 2685503 arba P. Ambraziejui tel. 323-6536.

Speciali Kalėdų programa

Kaip paskutiniaisiais metais, taip lygiai ir šiemet lietuvių radijo valandos Laisvės Varpo specialia Kalėdų programa bus pačia Kalėdų diena, gruodžio 25-tąją, trečiadienį, tuo pačiu laiku, kaip visuomet, t. y. nuo 11 val. ligi 12 val.

SOUTH BOSTONO LIETUVIŲ PILIEČIŲ KLUBE
Šeštadieniais ir sekmadieniais veikia

LIETUVIŠKA UŽKANDINĖ

NUO 3 VAL. POPIET. IKI 10 VAL. VAKARO

- SKANI LIETUVIŠKA PICA
- VOKISKAS ALUS
- JAUKIAI ISDEKORUOTOS NAUJOS PATALPOS
- LIETUVIŠKAS MALONUS PATARNAVIMAS
- TRIJŲ GENERACIJŲ LIETUVIŠKA MUZIKA

Šeštadieniais ir sekmadieniais
NUO 12:00 VAL. IKI 3:00 VAL.

LIETUVIŠKI PIETOS

(Balandėliai, kugelis, dešros, kopūstai ir kt.)

Atsilankykite ir būsite maloniai namiečiai!

S.B.L.P. DRAUGIJOS VADOVYBĖ

ISNUOMOJAMAS BUTAS

Cambridge, Mass., geroje vietoje, 3-čiame aukšte, išnuomojamas 5 kambarių butas su visais patogumais.

Telrautis telefonu 683-5576 bet kuriuo metu.

(49)

Akyse — kaip tilkas, už akių — kaip vilkas.

DAUGIAU ŠILIMOS

MAŽIAU IŠLAIDŲ

JUM NEREIKĖS ŽEMINTI TERMOSTATŲ, JEIGU ĮRENGSITE

NAUJĄ MODERNIĄ DIDELIO GREICIO SULAIKYMO GALVĄ—MINI DEGIKLĮ



Pakvieskite šią dieną be atlyginimo įkainoti. Per kelias valandas įrengimas garo, karšto vandens ar šilto oro sistemoje.

TAI ATSAKYMAS Į ALYVOS TRŪKUMĄ

Daugiau nei 40 metų patirtis

FORTUNA FUEL CO.

470 ADAMS ST., QUINCY

Boston: 436-1204 S. Shore: 773-4949

LENGVOS ISSIMOKEJIMO SĄLYGOS

Garantuotas alyvos pristatymas

COSMOS PARCELS

EXPRESS CORP.

144 Milbury St.
WORCESTER, MASS.

Tel. SW 8-2868

Yra vienintelė oficiali įstaiga Worcester, kuri siūnia siuntinius tiesiog į Worcesterio ir Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas sritis. Čia kalbama lietuviškai, patarnaujama greitai ir sąžiningai. Siuntiniai aueina greitai ir tvarkingai.

Cia galima gauti įvairiausių importuotų ir vietinės gamybos medžiagų ir kitų daiktų, tinkamų Lietuvai, labai žemomis kainomis.

Vedėja B. Svikienė

Senas parvirsta ir negirtas.

Flood Square Hardware Co.

Bernardus N. J. ALBANA
628 EAST BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.
TELEFONAS AN 8-4148

Benjamin Moore Dažai
Popieriniai žiemos
Stiklinės laivas
Vandens reikmenys namams
Reikmenys plumbieriui
Vandens gėrėjas pigiai

Telefonas: AN 8-2806

Dr. Jos. J. Donovan

Dr. J. Pašakarnio

IPEDINIS OPTOMETRISTAS

Valandos:
nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.
Trečiadieniais nepilnamam
447 BROADWAY
South Boston, Mass

Už nakties ne tik jaučius vedžioja.

Peter Maksvytis

Carpenter & Builder

49 Church Street

N. Milton, Mass.

Atlieku visus patalymus, remontą ir projektavimo darbus. Išleido ir vėžio, gyvenamųjų namų ir biuro patalų, pagal Jūsų reikavimus, šaukite vėžio iki 9 val. vakaro.

Telefonas: 698-8675

TEL. AN 8-2124

Dr. Amelia E. Rodd

(RUDOKUTE)

OPTOMETRISTAS

Valandos:
nuo 10 ryto iki 6 vakaro
Trečiadieniais — uždaru
445 BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.

Nerasi medžio be šakos, o E. KARDELIENĖS DAINŲ žmogaus — be ydos.

A. J. NAMAKSY

Insurance

321 Country Club Rd.
Newton Centre, Mass. 02159

Tel. 332-2645



173 Arthur St., Brockton, Mass. 02402. Tel. 586-7209

Laisvės Varpas

LIETUVIŲ RADIO VALANDA

Sekmadieniais 11-12 val.

AM 1,430 KC ir WWEL

Vedėjas PETRAS VISCINIS

ATLAS PARCELS CO.

82 Harrison Street,

Worcester, Mass. 01604

Tel. 798-3347

Tiesiai iš Worcesterio siunčiam įvairius siuntinius į Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas plotus! Siuntiniai sudaromi iš vietinės gamybos medžiagų, apavų, maisto ir pramonės gaminių. Turime vietoje įvairių vietinės gamybos ir importuotų prekių iš kitų kraštų visai žemomis kainomis. Be to, siunčiame maistą, pinigų ir galite užsakyti jų gamybos prekes. Čia sumokėsite pinigų, o gimsite ten vietoje galėsite pasirinkti užsakytas prekes.

Taipogi tarpininkaujame per tam tikras įstaigas atsikvienti giminės čia pas save į svečius ar nuolatiniams apsigyvenimui. Patarnavimas atliekamas greitai ir sąžiningai. Atsilankę įsitikinsite. Vedėjas A. Schyrinaki

COSMOS PARCELS

EXPRESS CORP.

AND

TRAVEL INFORMATION

ĮVAIRIAUSIAS DOVANAS

IS BOSTONO Į LIETUVĄ

ir kitas Rusijos okupuotas kraštus

Pristatymas greitas ir garantuotas

Prekės parduodamos nužemintomis kainomis. Galima užsisakyti rublių sertifikatus, automobilius, šaldytuvus ir pan.

Naujas vedėjas

Atidaryta darbo dienos nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.

o trečiadieniais nuo 8 val. ryto iki 2 val. p.p.

Kitomis valandomis pagal susitarimą telefonu.

389 W. Broadway

So. Boston, Mass. 02127

Tel. 288-0068

Knyga yra geriausias žmogaus draugas

The Apothecary

LIETUVIŠKA TIKRA VAISTINĖ

Parduodame tikrai vaistus, išpildome gydytojų receptus ir turime visus gatavus vaistus.

Jei reik vaistų — eikite į lietuvišką vaistinę.

Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm.

384 W. Broadway, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTONE.

Telefonas AN 8-6620

Nuo 9 val. ryto iki 5 val. v., lietuvių šventadieniais ir sekm.

M & T OIL CO., Inc.

641 E Broadway So. Boston, Mass. 02127

- ☐ Krosnies aptarnavimas
- ☐ Automatinis įpilimas
- ☐ Patogios mokėjimo sąlygos
- ☐ Pilnas šildymo įrengimas

Skambinkite

268-4662

South Boston Savings Bank

ALFRED W. ARCHIBALD, PREZIDENTAS

460 West Broadway, South Boston, Mass. 02127

Skambinkite 268-2500

SAVE AT A GREATER RATE

7.90% effective rate on 4-year term deposit certificates \$1000 minimum

7.08% effective rate on 2 1/2-year term deposit \$1000 minimum

6.81% effective rate on 1 1/2-year term deposit certificates \$1000 minimum

6.00% effective rate on 90-day notice \$500 minimum

5.47% effective rate on regular account

The Federal regulations affecting these new savings certificates allow premature withdrawals on savings certificate funds provided rate of interest on amount withdrawn is reduced to the passbook rate (5 1/4% a year) and 90 days interest is forfeited.

Bankas atidarytas nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 9 val. ryto iki 3:30 val. po pietų.

BANKO SKYRIUS

740 Gallivan Boulevard

Dorchester, Mass. 02122

Skambinkite 825-9090

Jis atidarytas nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 10:30 val. ryto iki 5:30 val. vakaro. ŠEŠTADIENIAIS — nuo 9 val. ryto iki 12 val. dienos.

Nuošimčiai priskaitomi nuo įdėjimo dienos kas mėnuo.

Pilnas draudimas

Bankas veikia jau 109-tuosius metus. Šio banko direktorių taryboje yra adv. J. Grigalius.

Reikale su tarnautojais galima susikalbėti ir lietuviškai

Turtas (Assets) yra virš \$274,000,000

Trans-Atlantic Travel Service

DAUGIAUSIA PATYRUSI LIETUVIŠKA TURIZMO ĮSTAIGA

Norintiems keliauti į Europą, Pietų Ameriką, Australiją ar į bet kurį kitą pasaulio kontinentą, praleisti atostogas Floridoje, saulėtose salose kaip Havajuose, Karibuose, Bermudoje, aplankyti giminės Lietuvos ar juos pasikviesti į svečius — geriausia ir greičiausia patarnaus TRANS-ATLANTIC TRAVEL SERVICE. Čia visų lėktuvų bilietai (International and Domestic Air Tickets) išrašomi belaukiant — be jokio papildomo mokesčio.

Siunčiant pinigų ir siuntinius į Lietuvą ar perkant prekes tiems siuntinams (skryties, męgtinius, įvairias medžiagas), sąžiningiausiai patarnauja

Globe Parcel Service, Inc.

Rublių sertifikatus, automobilius, motociklus šaldytuvus ir kitus rusiškų prekių užsakymus siųskite savo giminėms tik per

Trans-Atlantic Trading Co

(PODAROGIFTS INC. SKYRIUS BOSTONE)

Darbo valandos: — — — — — 9-5

Šeštadieniais 9 — 12 val.

393 West Broadway, P.O.B. 116

So. Boston, Mass. 02127

Telefonas: 268-8764

Vilų skyrių vedėja Aldona Adomaitis